



BANCO CENTRAL EUROPEO

11 de septiembre de 2001

## NOTA DE PRENSA

### ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 7 de septiembre de 2001

#### I. Partidas no relacionadas con las operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 7 de septiembre de 2001, la partida 1 del activo, **oro y derechos de oro**, experimentó una disminución de EUR 34 millones debido a la venta de 3,3 toneladas de ese metal por un banco central nacional del Eurosistema. Esta operación resulta conforme al "Central Bank Gold Agreement" de 26 de septiembre de 1999.

En la misma semana, la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) se redujo en EUR 800 millones hasta situarse en EUR 272.600 millones, como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes.

Las reservas mantenidas por el Eurosistema de **valores** negociables emitidos **en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) descendieron en EUR 100 millones hasta la cifra de EUR 28.300 millones. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) se situó en EUR 338.200 millones, tras experimentar un aumento de EUR 500 millones. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) se redujeron en EUR 14.800 millones hasta alcanzar el nivel de EUR 42.500 millones.

## **II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria**

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) registró un descenso de EUR 1.400 millones hasta situarse en EUR 208.200 millones. El miércoles 5 de septiembre de 2001 venció una **operación principal de financiación** de EUR 83.000 millones, y se liquidó otra nueva por valor de EUR 82.000 millones.

El importe correspondiente tanto a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) como a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue prácticamente inapreciable, frente a los EUR 400 millones y EUR 100 millones registrados, respectivamente, la semana anterior.

## **III. Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro**

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) aumentaron en EUR 9.200 millones hasta situarse en la cifra de EUR 127.900 millones.

### **Banco Central Europeo**

División de Prensa

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.**



BANCO CENTRAL EUROPEO

## Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 7 de septiembre de 2001

(millones de euros)

Activo	Saldo al 7 de septiembre de 2001	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones	Pasivo	Saldo al 7 de septiembre de 2001	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones
1 Oro y derechos en oro	128.268	-34	1 Billetes en circulación	338.188	506
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro			2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria		
2.1 Activos frente al FMI	29.818	-11	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	127.948	9.226
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	244.457	-1.133	2.2 Facilidad de depósito	34	-21
	274.275	-1.144	2.3 Depósitos a plazo	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	24.166	-617	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro			2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	17	13
4.1 Depósitos, valores y préstamos	5.419	130		127.999	9.218
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	4.843	679
	5.419	130	4 Certificados de deuda emitidos	3.784	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro		
5.1 Operaciones principales de financiación	152.000	-999	5.1 Administraciones Públicas	42.513	-14.811
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	60.001	0	5.2 Otros pasivos	5.350	-166
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0		47.863	-14.977
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	8.489	30
5.5 Facilidad marginal de crédito	43	-394	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	3.978	-4
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	22	-24	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro		
	212.066	-1.417	8.1 Depósitos y otros pasivos	14.669	-980
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	320	68	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	28.286	-85		14.669	-980
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	70.160	0	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	7.183	0
9 Otros activos	85.090	-2.239	10 Otros pasivos	69.255	190
			11 Cuentas de revalorización	141.340	0
			12 Capital y reservas	60.460	0
<b>Total activo</b>	<b>828.051</b>	<b>-5.338</b>	<b>Total pasivo</b>	<b>828.051</b>	<b>-5.338</b>

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.